



CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

- 1
- 2 Apparecchiature o sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva **Direttiva 94/9/CE.** Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres **Directive 94/9/EC.**
- 3 Numero di certificato esame CE del tipo: **BVI 10 ATEX 0015** EC – type examination certificate number: **BVI 10 ATEX 0015**
- 4 Apparecchiatura o sistema di protezione: **Corpi illuminanti Serie EVL** Equipment or protective system: **Lighting fittings EVL Series**
- 5 Fabbricante **Coelbo S.r.l.** Manufacturer **Coelbo S.r.l.**
- 6 Indirizzo **Via S. Margherita, 83 – 20047 Brugherio (MB)** Address **Via S. Margherita, 83 – 20047 Brugherio (MB)**
- 7 Questa apparecchiatura o sistema di protezione e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso. This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and therein referred to.
- 8 BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A., (di seguito BVI), Organismo Notificato n° 1370 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Parlamento e del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è in conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute per il progetto e la costruzione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva. Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto di valutazione tecnica confidenziale M48071/10/GT/gt. BUREAU VERITAS ITALIA S.p.A. (as follows BVI), Notified Body n° 1370 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/CE of the European Parliament and Council of the 23 March 1994, certifies that the equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective system intended for use in potentially explosive atmosphere, given in Annex II of the Directive. The examination and tests results are recorded in confidential technical evaluation report M48071/10/GT/gt.
- 9 La conformità ai Requisiti Essenziali di salute e Sicurezza viene assicurata per mezzo della conformità alle norme: Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
- EN 60079-0 (2006), EN 60079-1 (2007).
- EN 61241-0 (2006), EN 61241-1 (2004).
- 10 Il simbolo X posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro specificato nell'allegato di questo certificato. If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to a special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- 11 Questo certificato di esame CE del tipo è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato. This EC Type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with the Directive 94/9/EC. A further requirement of the Directive applies to the manufacture and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.
- 12 L'apparecchiatura o sistema di protezione deve includere i seguenti contrassegni: The marking of the equipment or protective system shall include the following:



Ex d IIC T6 - T5 – T4

Ex tD A21 IP66/IP67 T85°C – T100°C – T135°C

Milano, 15 Luglio 2010

Approvato da Approved by



Chrono M48077/10/GT/gt - IT File 10.IT.0714061.138

Page 1/3

Il Presente documento non può essere riprodotto parzialmente se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia.
The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia approval.

Bureau Veritas Italia SpA - Viale Monza, 261 - 20126 Milano

www.bureauveritas.it
All. III PE



13 **ALLEGATO**

SCHEDULE

14 **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

BVI 10 ATEX 0015

BVI 10 ATEX 0015

15 **DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA O SISTEMA DI PROTEZIONE:**

DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

**Corpi illuminanti
Serie EVL**

**Lighting fittings
EVL Series**

Descrizione dell'apparecchiatura

Description of equipment

Un descrizione più dettagliata dei corpi illuminanti e le loro caratteristiche costruttive sono riportate nella documentazione elencata nei "Documenti di Riferimento".

A description more detailed of lighting fittings and their constructive characteristics is brought back in the documentation listed in "Reference Documents"

Caratteristiche elettriche:

Electrical characteristics:

Tensione nominale Max: 230 V_{AC/DC}
Potenza massima: 36 W
Grado di protezione IP IP66/IP67

Maximum rated voltage: 230 V_{AC/DC}
Maximum power: 36 W
IP degree protection IP66/IP67

Classe di Temperatura e Temperatura Ambiente (T_{amb})

Temperature Class and Ambient Temperature (T_{amb})

Classe Temperatura		T _{amb}
Gas	Polvere	
T6	T85°C	-40°C + +40°C
T5	T100°C	-40°C + +60°C
T4	T135°C	-40°C + +80°C

Temperature Class		T _{amb}
Gas	Dust	
T6	T85°C	-40°C + +40°C
T5	T100°C	-40°C + +60°C
T4	T135°C	-40°C + +80°C

La marcatura CE deve essere accompagnata dal numero di identificazione dell'organismo notificato responsabile della sorveglianza di produzione.

CE marking shall be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance of production

L'apparecchiatura deve inoltre riportare la marcatura normalmente prevista dalle norme di costruzione del materiale elettrico.

The equipment must also carry the usual marking required by the manufacturing standards applying to such equipments

Ingresso cavi

Cable Entries

Gli accessori utilizzati per l'ingresso cavi e per la chiusura delle aperture inutilizzate devono garantire un grado di protezione minimo IP66/IP67 in accordo alla norma EN 60529, essere certificati in accordo alle Norme EN 60079-0, EN 60079-1 e/o EN 61241-0, EN 61241-1 ed essere compatibili con le temperature ambiente.

The accessories for cable entries and intended to close unused openings shall guarantee as minimum a degree of protection IP66/IP67 according to EN 60529, to be certified according to EN 60079-0, EN 60079-1, and/or EN 61241-0, EN 61241-1, and must be compatible with ambient temperature.

Avvertenze di targa

Warning labels

"In caso di Classe di Temperatura T5 alimentare con cavo avente massima temperatura di servizio non inferiore a 110°C".

"In case of T5 Temperature Class the supply cable must be suitable for an operating temperature not less than 110°C".

"Non aprire sotto tensione. Dopo aver tolto la tensione attendere almeno 5 minuti prima di aprire la custodia".

"Do not open when energized. After de-energized wait at least 3 minutes before opening the enclosure".

16 **DOCUMENTI DI RIFERIMENTO:**

REFERENCE DOCUMENTS:

La documentazione tecnica congiunta al certificato CE di tipo è allegata a:

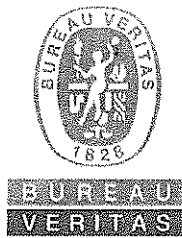
Technical file joined to the EC type examination certificate is annex to:

Chrono M48077/10/GT/gt - IT File 10.IT.0714061.138

Page 2/3

Il Presente documento non può essere riprodotto parzialmente se non con l'approvazione scritta di Bureau Veritas Italia.

The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas Italia approval.



13	ALLEGATO	SCHEDULE
14	CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO BVI 10 ATEX 0015 - Fascicolo Tecnico N° DCEN6-BV114 data 09/07/2010 (serie EVL) Una copia dei documenti sopracitati è conservata presso l'archivio di BVI.	EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE BVI 10 ATEX 0015 - Technical File N° DCEN6-BV114 dated 2010/07/09 (EVL series) Copies of the above mentioned documents are kept at BVI archive.
17	CONDIZIONI SPECIALI PER UN UTILIZZO SICURO Nessuna	SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE None
18	REQUISITI ESSENZIALI DI SICUREZZA E SALUTE Assicurati dalla conformità alle norme in [9]	ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS Covered by standards in [9]
19	PROVE INDIVIDUALI Il fabbricante deve eseguire le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0 (2006) e al paragrafo 24 della EN 61241-0 (2006). La prova individuale di sovrappressione deve essere eseguita a 18.36 bar con metodo statico (Art. 16.2, EN 60079-1: 2007).	ROUTINE TESTS The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at clause 27 of EN 60079-0 (2006) and clause 24 of EN 61241-0 (2006). The routine overpressure test must be made at 18.36 bar with static method. (Clause 16.2 EN 60079-1:2007).

Elaborato da (Prepared by)
G.P. Tondetta